

Właściwość Sądu Arbitrażowego, czy uprawnienie Sądu do rozstrzygnięcia sporu, wymaga spełnienia warunku zwanego zapisem na sąd polubowny (arbitrażowy). Kwestię tę regulują art. 1161 – 1168 Kpc, a w szczególności art. 1161 § 1 o brzmieniu: „Poddanie sporu pod rozstrzygnięcie sądu polubownego wymaga umowy stron, w której należy wskazać przedmiot sporu lub stosunek prawny, z którego spór wyniknął lub może wyniknąć (zapis na sąd polubowny).”

Zapis na sąd polubowny jest spełniony, jeśli strony: 1) złożą nawzajem oświadczenia na piśmie o poddaniu sporu pod rozstrzygnięcie sądu polubownego; 2) zawrą umowę o poddaniu sporu pod rozstrzygnięcie sądu polubownego; 3) zawrą w umowie/kontrakcie klauzulę o poddaniu przyszłego sporu pod rozstrzygnięcie sądu polubownego; 4) zawrą w umowie/statucie spółki handlowej, spółdzielni lub stowarzyszenia zapis na sąd polubowny dotyczący sporów ze stosunku spółki/spółdzielni/stowarzyszenia.

### **Proponowany zapis na Sąd Arbitrażowy Pomorza Zachodniego**

#### W przypadku zapisu przed powstaniem sporu

*Wszelkie spory wynikające lub związane z niniejszą Umową/Kontraktem, które strony nie zdołają rozwiązać polubownie zostaną ostatecznie rozstrzygnięte przez Sąd Arbitrażowy Pomorza Zachodniego w Szczecinie według Regulaminu Arbitrażu tego Sądu obowiązującego w dniu wniesienia pozwu.*

W wersji angielskiej

*All disputes arising out of or in connection with this Agreement/Contract which the parties fail to settle amicably shall be finally resolved by the Court of Arbitration of West Pomerania in Stettin under the Rules of Arbitration of this Court in force at the time the request for arbitration is filed.*

#### W przypadku zapisu po powstaniu sporu

*Spór dotyczący [opis sporu] zostanie ostatecznie rozstrzygnięty przez Sąd Arbitrażowy Pomorza Zachodniego w Szczecinie według Regulaminu Arbitrażu tego Sądu obowiązującego w dniu wniesienia pozwu.*

W wersji angielskiej

*The dispute [description of dispute] shall be finally resolved by the Court of Arbitration of West Pomerania in Stettin under the Rules of Arbitration of this Court in force at the time the request for arbitration is filed.*